

# LA PASSAGÈRE

Saison 2

10 novembre 2020  
lettre hebdomadaire

# 9



Et v'là qu'ça r'commence...

# Les spectacles

En novembre et décembre 2020, ils sont tous annulés<sup>1</sup>.  
En décembre, seuls deux spectacles résistent encore<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Ils seront pour l'essentiel reportés à une date ultérieure, probablement au cours de la saison prochaine. Les ateliers danse parents-enfants de la compagnie Grenade et la rencontre avec Daniel Tanuro dans le cadre des *Mardis, c'est spaghetti* seront eux reportés à des dates ultérieures au premier semestre 2021.

<sup>2</sup> *Moving with Pina* et *Globalement d'accord* (Les goguettes). La prochaine *Passagère* confirmera ou infirmera.

Allez



les gens



restons



optimistes



La venue d'Olivier Goujon dans le cadre des *Mardis, c'est spaghetti* est pour l'heure maintenue.

# Les remboursements

## Vous avez acheté vos billets sur place à la billetterie

Nous vous invitons à nous faire parvenir par courriel ou par voie postale un relevé d'identité bancaire. Il est important de nous indiquer le nom de famille noté sur les billets, ainsi qu'un numéro de téléphone au cas où nous aurions besoin de vous joindre. Le remboursement se fera alors par virement bancaire, sans que vous ayez à vous déplacer.

## Vous avez acheté votre billet par internet

Ce remboursement se fera automatiquement, sans que vous ayez à intervenir.

Spectacles remboursés :

*Les gens d'ici, Le marteau et la faucille, La dispute, Et les sept nains, La cuisinière, L'oiseau bleu, Portrait de Ludmilla en Nina Simone, Attorno a un tavolo, Être forêt, J'ai des doutes.*

Les frais internet (1 euro par billet) seront exceptionnellement pris en compte dans les remboursements effectués, eu égard à la situation exceptionnelle elle aussi.



# Le Channel reste vivant 1

## Chronique de résidence

Cirque (toujours) ici.

Ils avaient déjà investi plusieurs espaces du Channel et légèrement débordé.

Ils prolongent à présent leur séjour (conséquence du confinement) jusqu'à la mi-décembre.

Cirque Ici...

*Cirque chez eux, Cirque partout!*

lançaient goguenards les techniciens du Channel.

L'équipe qui œuvre aux côtés de Johann Le Guillerm poursuit avec ardeur et concentration des idées belles et étranges.

Ils (et elles) percent, vivent, scient, soudent, testent, recommencent, ajustent, testent encore, ne semblent céder sur rien.

Un *consensus social* (c'est leur expression) veut qu'ils ne mettent pas la radio dans l'atelier.

Ils avouaient d'ailleurs ne plus écouter du tout les infos.

Présence réjouissante de constructeurs au féminin et masculin, à l'écossaise (en kilt), à la marseillaise (en short en novembre), à la bonne franquette (jamais de brushing).

Présence douce qui apporte son lot de petits riens sur la météo, la géopolitique, le café, le footing, le yoga tantrique, la littérature, les livraisons de colis.

Petit inventaire des résidences du mois de novembre :

Le Channel accueille ces compagnies en résidence en novembre 2020 :

Cirque ici, Compagnie du son, Compagnie Zaoum,

Compagnie Les beaux jours, Compagnie Les petites boîtes.

Et aussi Sébastien Barrier.

Tout un poème.

# Le Channel reste vivant 2

La nourriture de l'esprit par temps de confinement?  
C'est possible.

Commandez alors vos livres par internet ([ici](#)).  
Et retirez-les à la librairie<sup>1</sup>.

Commande également possible par courriel :  
[lalibrairie@lechannel.org](mailto:lalibrairie@lechannel.org),  
ou par téléphone au 03 21 96 46 03.

<sup>1</sup> Retrait des livres du mardi au samedi  
de 13h à 19h.



# Le Channel reste vivant 3

La nourriture du quotidien et de l'extraordinaire par temps de confinement ? C'est possible.

Consultez (page 7) le menu et passez commande.  
Et retirez-le aux grandes Tables<sup>1</sup>.

Réservation avant le jeudi à 19h  
Commande par courriel : [channel@lesgrandestables.com](mailto:channel@lesgrandestables.com)  
ou téléphone : 03 21 35 30 11.

<sup>1</sup> Retrait des plats aux grandes Tables du Channel, les vendredi et samedi de 11h à 14h30.



# Le menu à emporter

## Entrée

Saint-Jacques marinées, clémentines et graines torrifiées  
ou  
Mousse de foie gras, butternut et noisettes grillées

## Plat

Paleron de bœuf croustillant, jus de viande,  
gratin dauphinois et légumes d'hiver  
ou  
Dos de cabillaud à la courguignoise  
(fondue de poireaux et moules) et quinoa

## Dessert

Ganache au chocolat, brioche grillée et poire au caramel  
ou  
Pavlova, mousse fruit de la passion et ananas



Entrée, plat ou plat, dessert: 15 euros.  
ou  
entrée, plat, dessert: 19 euros.

Réservation avant le jeudi à 19h

Commande par courriel:  
[channel@lesgrandestables.com](mailto:channel@lesgrandestables.com)  
ou téléphone: 03 21 35 30 11.

Retrait des plats aux grandes Tables du Channel,  
les vendredi et samedi de 11h à 14h30.

# La santé

La santé est un état de complet bien-être physique, mental et social, et ne consiste pas seulement en une absence de maladie ou d'infirmité.

Constitution de l'organisation mondiale de la santé (OMS).



# Le rock'n'roll

Il n'y a pas que les médecins dans l'existence, il y a aussi Bashung.  
Prescriptions excellentes.

*Je sens comme un vide, Remets-moi Johnny Kidd.*

Voilà.

Simple, efficace, peu coûteux.

En bref: élégant.

Ce n'est pas forcément que ça console, le rock'n'roll,  
mais ça revitalise.

Je sens comme un vide, oui: c'est sûr, on commence à en avoir  
vraiment besoin.

Parce que, tout compte fait et quoi qu'il en coûte, ce n'est pas juste  
une drôle de vie qu'on nous inflige sur ordonnance.

C'est une transformation de nos valeurs, une réorientation  
de nos désirs, qui est en train d'avancer, comme naturellement.

*Tout seul, on pleure. À deux, on parle. À cinq, on chante.*

Évelyne Pieiller, blog du *Monde diplomatique*, 2 novembre 2020.

Ainsi commence cet article.

La suite [ici](#).



# Des brèves interactives

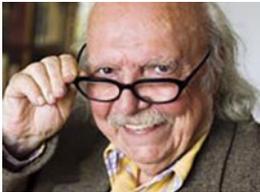
## Une

Le reconfinement, *saison 2*. Et v'la qu'ça r'commence... C'est extrêmement factuel, un simple constat. À vrai dire, en imaginant cet en-tête, un air de musique nous est venu à l'esprit au même instant. Pas si loin du sujet. C'est [ici](#).

## Actualité

Notre première idée fut de reprendre une phrase lue sur un conteneur de chantier. Et comme quelque chose ne collait pas dans la mise en page, plutôt que d'insister, nous avons changé d'idée. La phrase, la [voici](#). Elle trouve mieux sa place, à l'état brut, dans l'espace urbain.

## Langue



Ces brèves auront décidément toujours une dimension nécrologique. Ainsi, récemment, la disparition d'[Alain Rey](#), grand défenseur et grand connaisseur d'une langue française vivante, humaniste, ouverte à tous les vents de la francophonie.

## Vocabulaire

Qu'aurait-il dit, Alain Rey, de toutes ces librairies qui veulent rester ouvertes, qui font preuve d'imagination, qui défendent le livre, mais qui popularisent cet anglicisme *Click and collect*? *Clique et collecte*, c'est moins bien? *Retrait de commande*, ce n'est pas suffisamment clair?

## Résolution

Nous, volontairement, nous n'utilisons pas *Click and collect*. Et si nous avons évité *mail* dans nos documents en écrivant *mel*, nous allons désormais, conformément au vœu d'Alain Rey ([à écouter ici](#)) utiliser le beau mot de *courriel* pour définir *adresse électronique*.

## Souvenir 1



Autre victime du temps, de l'âge, de la maladie : **Jean-Pierre Vincent**. Lui qui fut, entre autres, l'administrateur de la Comédie-Française, avait été notre invité avec la venue de l'un des spectacles qui marque son œuvre, *Violences à Vichy II*. Une autre époque, souhaitons-le.

## Souvenir 2

Nous utilisons encore le théâtre municipal. Nous avons d'ailleurs organisé une conversation publique entre Marie-Christine Blandin, alors présidente de Région et lui-même, qui fut, aussi, un **penseur du théâtre** et de sa place dans la société. Nous devons être en 1996. Une autre époque.

## Souvenir 3

Le public, il fut objectivement peu nombreux. Nous avons d'ailleurs installé un petit gradin sur la scène même du théâtre municipal. Aujourd'hui, règles de sécurité obligent, nous n'en aurions plus le droit, aujourd'hui nous remplirions la grande halle du Channel sans problème. Une autre époque.

## Dialogue

Nous avons reçu une suggestion. Elle commence ainsi : *Pourquoi pas les spectacles par vidéo ?* Comme à chaque fois que des spectateurs nous écrivent, nous y avons répondu. Pour lire la question, c'est **ici** et notre réponse, c'est **là**.

## Ambiguïté

Sous la plume d'un ami italien : *Ma se in questi giorni uno dice bisogna essere positivi può essere frainteso ?* Traduction possible : *Mais si, ces jours-ci, quelqu'un vous dit d'être positif, cela peut-il être un malentendu ?* Effectivement.

## Test

Positifs, au Covid, quelques-uns d'entre nous de l'équipe du Channel l'avons été et le sommes. À ceux-là, qui fiévreux, qui avec une perte de goût et d'odorat, qui avec difficultés respiratoires, nous leur souhaitons un bon rétablissement.

## Domage



Elle avait pourtant très bien commencé cette saison. 99% de spectateurs au rendez-vous, quand les autres théâtres sont entre 50 et 70%.

Et puis des ambiances magnifiques dès les premiers spectacles de la saison, tout au long du mois d'octobre. Le Channel comme nous l'aimons.

## Énergie

Et puis patatras, à l'aube d'un mois de novembre plus que dense et qui nous faisait déjà saliver, tout s'arrête à nouveau.

En tout cas pour l'accueil de publics en nombre. Car comme le montrent les pages précédentes: le Channel reste vivant. Et compte bien le rester.

## Épilogue

À ce propos, c'est le mardi 17 novembre 2020 que sera organisée une réunion, rassurez-vous, en visioconférence, entre tous les partenaires de la scène nationale (État, Région, Département, Ville de Calais) à propos du manque de 200 000 euros de la subvention municipale.

## Ordre

Il fait plutôt du zèle, non, ce policier qui demande une attestation à cet enfant de onze ans, devant son collègue, et illico renvoyé chez lui parce qu'il n'avait pas le papier sur lui. Alors que l'école est obligatoire. Et que la destination de l'élève était claire. Dingue, non ?

## Énigme

Mais que peut-il donc se passer dans le cerveau de cet adulte qui interpelle ainsi un enfant de onze ans ? Applique-t-il les ordres ? Et alors que peut-il donc se passer dans le cerveau de la personne qui les édicte ? Ce sont des questions.

## Esprit

Ne nous laissons pas abattre. Heureusement, l'humour, cette élégance du désespoir, nous aide. Ainsi, sur le [changement d'heure et le confinement](#), ainsi sur [l'ouverture des librairies](#), ainsi sur la perte de [repères](#).

## Confort

Si les courants d'air sont plutôt bénéfiques par temps de virus circulant, ils le sont un peu moins par temps plus sereins. Pour l'avenir, notre réflexion est donc de les limiter et d'améliorer l'usage du bâtiment et le bien-être des spectateurs. Tout ça pour l'été 2021.

## Anagramme

Il s'agit de permuter les lettres, dans l'espoir de tomber sur une combinaison qui, elle aussi, aura un sens. Ainsi, *pirate* devient *patrie* et *étreinte*, *éternité*. *Le sentiment de vide* lui, devient *divinement délesté*. Nous vous laissons y réfléchir.

Le Marquis de Sade

Marque de ladies

Démasqua le désir

## Plume

Pourquoi acheter des livres à la librairie ou commander des plats à emporter aux grandes Tables ?  
Parce qu'un bon (et beau) dessin vaut mieux que de longs discours.



# HASTA LUEGO PASSAGERS & PASSAGÈRES

pour la 10<sup>e</sup> parution  
de cette modeste  
lettre électronique  
en temps  
de confinement

